

## ДѢЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

Картина V. *Полночь II*

Занавѣсъ.

148  
Adagio. ♩ = 56.

PIANO.

Clar. Fag.

Viol. e Fl.

(Внутренность хаты Пацюка. Пацюкъ сидитъ на полу по-турецки. Передъ нимъ двѣ деревянныя миски: одна съ варениками, другая со сметаню. Вареники, выплескиваясь изъ миски, шлепаются въ сметану и перевернувшись подсакиваются и попадаютъ ему въ ротъ. Проглотивъ

одинъ вареникъ, Пацюкъ вновь разѣваетъ ротъ, и другой вареникъ отправляется тѣмъ же порядкомъ.)

(Входитъ кузнецъ Вакула и останавливается въ удивленіи на порогѣ. Пацюкъ бѣтъ, не обращая вниманія на вошедшаго Вакуду.)

149

*poco cresc.*

К. Вак.

*(Valse)*

Ва-ре-ни-ки то са-ми ска-чуть въ ротъ!... Вѣдь вотъ не - слы-хан-но - е ди - во!

Вотъ онъ ка - ковъ! лѣ - ни-вѣй Чу - ба бу-деть: тотъ ѣсть по край-ней мѣ - рѣ

ложкой, а э-тотъ и ру-ки поднять не хочетъ.

(Пацюкъ останавливается и смотритъ на него, потомъ снова принимается ѣсть.)

Къ тво - ей я ми-лос-ти пришелъ, Пацюкъ.

Ты, брещуть, не во гнѣвъ ска-зать, до-во-дишь-ся сред - ни не-мно-го

(Пацюкъ останавливается и смотритъ, потомъ снова вѣтъ.)

чорту... *lunga* 150 Къ те-бѣ при- шель, Пацюкъ!

Дай, Бо - же, те - бѣ до - бра и хлѣ - ба

въ по - - лѣ вдостаъ.

А мнѣ при - дет - ся про - па - дать, ни - что на свѣ - тѣ не по - мо - жетъ,

(Останавливается.) (ѣтъ)

и по - мо - щи про - сить при - хо - дит - ся у чор - та. Ска - жи, —

*lunga*

К. ВАГ. (val)

151

Пацюкъ, какъ быть? (Перестаетъ ѣтъ.)

ПАЦЮКЪ. *Patschinku*

когда нуж - но чор - та, то и у - би - рай - ся къ чор - ту!

151

*p cresc. molto*

Tromboni

К. ВАГ. (val)

(Снова ѣтъ.) Ну, сдѣ - лай ми - лость, до - брый че - ло - вѣкъ,

*dimin.*

не от-ка-жи. Сви-ни-ны ли, кол-басъ ли, му-ки ли греч-не-вой,

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both hands. Dynamic markings include *pp* and *cresc.*

иль по-лот-на, какъ во-дит-ся межъ до-бры-ми людьми, не по-ску-плю-ся.

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment maintain the same key signature and rhythmic patterns. Dynamic markings include *p* and *cresc.*

152

Recit.

Хоть при-мѣр-но, ска-жи мнѣ, какъ най-ти къ не-му до-ро-гу? Од-на-ко,

The third system begins with a recitative section. The vocal line is marked *in tempo*. The piano accompaniment features tremolos in the right hand, marked *trem.* and *sf*. The key signature changes to one flat (Bb). Dynamic markings include *mf*.

что за чортъ! Вѣдь въ постный день ско-ром-ны-е ва-ре-ни-ки онъ ѣсть!

The fourth system continues the recitative section. The vocal line and piano accompaniment maintain the key signature and rhythmic patterns. The piano accompaniment includes chords and moving lines in both hands.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты: Че - го я въ самомъ дѣ - лѣ тутъ сто - ю и на - би - ра - юсь. Фортепиано: *p cresc.*, *f dimin.*, *p cresc.*

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты: съ нимъ грѣ - ха? На - задъ, на - задъ! Фортепиано: *f dimin.*, *p cresc. molto*

(Перестаетъ вѣсть.)  
ПАЦЮКЪ. *Patshuk*

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальные ноты: То - му не - да - ле - ко хо - дить, у ко - го чортъ за пле - ча - ми. Фортепиано: *f*, *dimin.*, *string. poco*, *Tromba p*

(Кузнецъ Вакула въ недоумѣніи снимаетъ мѣшокъ съ плечъ. Передъ нимъ появляется чортъ.)

Музыкальный фрагмент с фортепиано. Фортепиано: *cresc. poco*, *cresc. molto*

Allegro assai. ♩ = 168.

154 К. БАК.

ЧОРТЬ. *(Dim.)* Сгинь! раз - сыпь-ся, про-па - ди, са - та -  
 Э - то я!

Allegro assai. ♩ = 168.

154

на, вра-жій сынъ!  
 Э - то я! Не бой - ся!

Я твой другъ. Все сдѣ-ла-ю для дру-га. Сколь-ко хо-чешь,  
 дамъ я де - негъ, и Ок - са - на на - шей нын - чежь бу-детъ.

дамъ я де - негъ, и Ок - са - на на - шей нын - чежь бу-детъ.

дамъ я де - негъ, и Ок - са - на на - шей нын - чежь бу-детъ.

дамъ я де - негъ, и Ок - са - на на - шей нын - чежь бу-детъ.

дамъ я де - негъ, и Ок - са - на на - шей нын - чежь бу-детъ.

Из - воль, — за э - ту цѣ - ну тво - имъ — я быть го - товъ.

*p*

*cresc.*

ЧОРТЪ. (Злобно.) (Devil)

Ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха, ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха!

*mf* Об. Clar.

К. ВАК. (vol - )

Я го -

ЧОРТЪ. (Devil)

Од - на - ко, зна ешь, рос - пис - ку на - до.

Об.

*p* *piiss.* *f*

К. ВАК.

товъ. Вѣдъ у васъ — росписки пишутъ кровью; я — сейчас до - ста - ну

*p*



Гвоздь. Нѣтъ, по - стой, по - стой, го - луб - чикъ!

ЧОРТЪ. (Devil)  
Ай, шутникъ! о - ставъ!

*Fl.*  
*Viol.*  
*cresc.*  
*mf*

Какъ те - бѣ по - ка - жет - ся вотъ э - то?

Ай, пу - сти! шалишь!

(Торжественно заноситъ надъ нимъ руку для знаменья.)

*Fl.*  
*Viol.*

156

*Poco meno mosso.* ♩ = 144.

*Tempo I.* (♩ = 168.)

По - ко - ри - ся крес - ту, ча - до тьмы!

Ой, по - ми - луй!

*Viol.*

156

*Poco meno mosso.* ♩ = 144.

*Tempo I.* (♩ = 168.)

*ff*

ЧОРТЬ. (Devil)

Ой, не кла-ди на ме-ня страш - - - на-го зна-ме-нья!

*Poco meno mosso.*  
К. ВАК.

По - ко - ри - ся, вра-жій сынъ, съ на - ми Богъ!

Viol.

Темпо I.

ЧОРТЬ. (Devil)

Для те - бя — го - товъ я сдѣлать все. По-ве-лъ-

К. ВАК.

157

О - бер-ни - - - ся въ мигъ ко-немъ кры-ла - - -

ЧОРТЬ. (Devil)

вай!

157

*p*

ТЫМЪ. И не - сись, ку - да я при - ка -

из - воль!

*mf*

жу! Сей - часъ!

Сейчасъ, сей - часъ!

*crese. molto*

(Шапокъ пропадаетъ вмѣстѣ съ хатой. Тьма.)

*ff*

(Чортъ оборачивается въ коня съ золотой сбруей и казацкимъ сѣдломъ, освѣщеннаго краснымъ свѣтомъ. Кузнецъ Какула любитъся

158

Въ сто-ли-цу градъ

*sf* *mf* *f* *p*

горящимся конемъ, вскакиваетъ на него и исчезаетъ въ темнотѣ.)

не-си ме-ня, какъ пти-ца, къ ца-ри-цѣ ма-туш-

*esce.*

къ не-си!

Облачный занавѣсъ.

*ten. ad lib.* *f* *dimin. poco*

*a* *pp* *poco*

*pp*

First system of musical notation (measures 159-162). The right hand features a continuous eighth-note pattern. The left hand includes a triplet of eighth notes, a trill (tr), and a piano (*pp*) section.

Second system of musical notation (measures 163-166). The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand features a trill (tr) and a piano (*p*) section.

Third system of musical notation (measures 167-170). The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand features a trill (tr) and a *poco cresc.* section.

Fourth system of musical notation (measures 171-174). The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand features a *mf* section with *dimin.* and *poco* markings.

Fifth system of musical notation (measures 175-178). The right hand features a series of chords. The left hand features a piano (*pp*) section.

Sixth system of musical notation (measures 179-182). The right hand features a series of chords. The left hand features a series of chords.